

90
III 153/42/1
B93

ЛЬВІВ, ЧЕРВЕНЬ 1932

КАТАЛОГ
ВИСТАВКИ
СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ГРАФІКИ

WYSTAWA WSPÓŁCZESNEJ GRAFIKI UKRAIŃSKIEJ
EXPOSITION DE L'ART GRAPHIQUE UKRAINIEN CONTEMPORAIN
AUSSTELLUNG DER ZEITGENÖSSISCHEN UKRAINISCHEN GRAFIK

221000

СПОРТ КНИГКИ

893 Инв. № 2733042

сучасної укр.
Камісар
Львів 1932р.

7
2 згоріли
і ці.

Вип.

08.01.1932

A 586308

Щ 153 (4) КР = Укр

АСОЦІАЦІЯ
НЕЗАЛЕЖНИХ
УКРАЇНСЬКИХ
МИСТЦІВ

B93

Гк 27330427

ВИСТАВКА
СУЧАСНОЇ
УКРАЇНСЬКОЇ
ГРАФІКИ

КАТАЛОГ

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

ВІДАННЯ
А. Н. У. М.
Л Ь В І В
1 9 3 2

УПОРЯДКОВАННЯ
і РЕДАКЦІЯ
ПАВЛА КОВЖУНА

Щ 153 (ЧУкр = Укр) 6 л 62
+ Щ 158.7

Асоціація Незалежних Українських Мистців, улаштувавши свою другу Виставку, тим разом Сучасної Української Графіки, виконує одно із чергових завдань своєї мистецької діяльності. А. Н. У. М. хоче дати широкому українському загалові нагоду оглянути творчість одної нашої мистецької ділянки якомога в повній картині й показати, що сучасна українська графіка досягла високого мистецького рівня, що виконала свою роль бездоганно й що заокруглила напрямну свого розвитку своєрідним стилем і однодушно на всіх українських землях.

Організаційно Асоціація перевела виставку так, як дозволили їй обставини та її засоби, не жалюючи ні труду ні коштів і приклала всіх зусиль, щоби вона бодай нагадувала зразки вистав великих мистецьких осередків.

Зазначаючи, що експонати доводилося збирати Асоціації з великою витратою енергії та часу — дякуємо на цьому місці нашим Товаришам Мистцям за прислані твори та розложені між себе кошти виставки, як і всім тим Особам, що допомогли до реалізації її, а в першу чергу Головному Віділові Наукового Товариства ім. Шевченка, Музеєві та Бібліотеці Наук. Т-ва ім. Шевченка, Союзові Українських Накладень і Книгарень та Видавництвам.

**АСОЦІАЦІЯ НЕЗАЛЕЖНИХ
УКРАЇНСЬКИХ МИСТЦІВ.**

ОРИГІНАЛЬНА ГРАФІКА

Експонати відділу „Оригінальної графіки“ нашої Виставки дають глядачеві нагоду бачити в цілості розв'язувальну лінію цієї ділянки українського мистецтва.

Має українська графіка в минулому багату традицію, але розвій і продовження тієї лінії навязався з минулим в останнє п'ятнадцятиліття. Сьогодні у нашій графічній мистецтві ми розрізняємо два виразні розв'язувальні етапи. Перший — етап початків відшукування та вивчення великої старої графічної спадщини, традиції, що знайшов свого вершка в потужному мистецтві Нарбута; другий — етап шукань розв'язувальних можливостей цієї ділянки українського мистецтва, його актуалізація з погляду на завдання нашої доби й екскурсії в здобутки сучасного світового мистецтва, щоб опанувати техніку й вислів сучасного мистецького Заходу, для прикладення їх у себе та піднесення нашої мистецької графічної культури взагалі. Сьогодні ми стоїмо перед доконаним фактом великого зросту, як чисельного, так і якоевального, української графіки. На всіх українських землях, в першу чергу розуміється на Україні і в Галичині, можемо прослідити цей зріст, а парижська група, як представництво українських мистців у центрі мистецького життя Європи, підсилює своїми працями і досягненнями усі українські землі, а в першій мірі Галичину. Оригінальна українська графіка, що представлена на оцій виставці, багата різноманітністю. На ній ми даємо глядачеві змогу прослідити всі роди української графіки, від проектів до цинкотипу, через лінорит, дереворіз, дереворит і літографію до мідяних плит в різній технічній обробці, як мідерит, суха голка, акватінта, офорт та монотипії включно.

Полишаючи оцінку мистецьких досягнень українських мистців графіки самому глядачеві, ми дозволимо собі підкреслити одно многозначне явище, а саме, що всю українську графіку ядерно характеризує стилева формальна однодушність, а це означає: що українська графіка має свій властивий національний характер та що вона тимсамим вкладає нові цінності в загальну скарбницю світового мистецтва.

АНДРІЄНКО - НЕЧИТАЙЛО МИХАЙЛО — ПАРИЖ.

1. Три українські дівчини. Гваш. 2—3. Театральні костюми. Гваш і наліпки. 4—5. Театральні декорації. Гваш. 6. Театральна декорація з антеною. Гваш і наліпки. 7. Клясична декорація. Гваш. 8. Конструкція. Туш і сепія. 9. Клясична декорація. Гваш.

БУТОВИЧ МИКОЛА — БЕРЛІН.

10. „Мрійник“. Гваш. 11—16. „Приповідки про жінок“. Аквареля і туш. 17. Кожум'яка. 18. Ілюстрація. 19. Танок. 20—25. „Івасик Телесик“. 26—28. Окладинки. 29—31. Ілюстрації до Гоголя. Дереворити. 32—34. Старий Париж. Перо. 35—36. Звірі. 37. „Паризький кльошар“. 38—40. Рисунки. 41. Берлін. 41—42. Марки. 43. Заставка. 44—47. Форзаци. 48—60. Казка „Вовк та лисичка“. 61—73. Казка „Івасик Телесик“. 74—99. Дитячий співаник „Коза“.

ВАСИЛЬКІВСЬКИЙ МАКСИМ — ЛЕНІНГРАД.

100. Гваш. 101—105. Композиції. Туш.

ГЛУЩЕНКО МИКОЛА — ПАРИЖ.

106—118. Ілюстрації до „Мертвих душ“ М. Гоголя. Туш.

ГРИЩЕНКО ОЛЕКСА — ПАРИЖ.

119—126. Ілюстрації з книги „Два роки в Константинополі“.

ГЛАДКИЙ СЕРГІЙ — ПАРИЖ.

127—144. Композиції. З альбому „Точка бачення“.

ГЕЦ ЛЕВ — СЯНК.

145. Автопортрет. Мідерит. 146. Мадонна. Мід. 147. Маляр. Суха голка. 148—154. Дереворити. 155. Танечниця на ливні. Літографія. 156. По балю. Літогр.

ЗУБАР МИХАЙЛО — ХАРКІВ.

157—158. Дереворити. 159. Літографія.

ІВАНЕЦЬ ІВАН — ЛЬВІВ.

160—165. Ілюстрації. Туш. 166. Дереворит. 167. Заставка.

КОВЖУН ПАВЛО — ЛЬВІВ.

168—178. Окладинки. 179—189. Ініціали I .серія. Туш. 190—200. Ініціали II. серія. Туш. 201—204. Ілюстрації. 205—210. Видавничі марки. 211—213. Заставки. 214. Марка друкарні. 215—216. Печатки.

КУЛЬЧИЦЬКА ОЛЕНА — ПЕРЕМИШЛЬ.

217—221. Ілюстрації. Акварель і туш. 222. Ілюстрації до казки. 223. Графіка. 224—230. Ілюстрації до „Лиса Микити“. 231—233. Дереворити.

КОСТЕНКО ІГОР — ХАРКІВ.

234—235. Окладинка. 236—240. Композиції. 241. Гваш.

КРИЖАНІВСЬКИЙ ВАСИЛЬ.

242. Композиція. Гваш. 243. Окладинка.

МУЗИКА ЯРОСЛАВА — ЛЬВІВ.

244—245. Звірята. Дереворити. 246—247. Звірята. Лінорити. 248. Голова. Лінорит. 249. Мати. Олівець. 250—251. Цирк. Аквареля.

ОБАЛЬ ПЕТРО — ГНЄВ.

252—262. Дереворити. 263—265. Кольорові дереворити.

ОСІНЬЧУК МИХАЙЛО — ЛЬВІВ.

266—269. Дереворити. 270. Окладинка. 271—281. Ілюстрації.

ПАДАЛКА ІВАН — ХАРКІВ.

282. Дереворит.

РУБІСОВА ОЛЕНА — ПАРИЖ.

283. Портрет. Дереворит. 284. Шпиці в Шамоні. 285. Ілюстрація.

ЗАРИЦЬКА СОФІЯ — ПАРИЖ.

286—296. Монотипії.

ОМЕЛЬЧЕНКО ПЕТРО — ПАРИЖ.

297. Дереворит. 298—304. Монотипії. 305—310. Літографії. 311. Декоративна композиція (олій).

Барелеф Юрія Нарбута роботи різьбаря Андрія Ко-
верка.

НАРБУТ
І ЕКСПЕДИЦІЯ ЗАГОТОВКИ
ДЕРЖ. ПАПЕРІВ УКРАЇНИ

Революція на Україні, на самім своїм початку поставила тогочасним українським мистцям велике завдання: протягом якнайкоротшого часу виготовити для уряду проекти українських грошей, поштових марок, бандероль, гербу, банкових і векселевих листів, гральних карт — взагалі всіх цінних і документарних паперів, без яких не може обійтися ніяка держава. Тоді виявилось, що на виготовлення цих мистецьких речей потрібні цілі кадри мистців-графіків, без яких не можна подумати про зреалізування цього завдання і яких ніхто заступити не всилі.

Назверх — Україна таких мистецьких сил не мала. Тодішнє українське організоване життя не вміщувало в свої рамки мистців графіки; вони, хоч як їх мало було, працювали у мистецьких центрах Росії. Мистецька графічна молодь або училася, або була на війні.

Несподіваний поворот на Україну Ю. Нарбута справу змінив дуже корисно; одна першорядна мистецька сила зуміла дати максимум мистецької енергії і помислів, щоби задовольнити пекучі графічні потреби, ще й ідеологічно виведені.

Перший український грошовий знак, перша українська поштова марка належить перу і пензлю Ю. Нарбута. Одначе вимоги переростали спроможність перевантаженого тоді працею Ю. Нарбута, якому помагав у першу чергу ще один великий ерудит українського мистецтва — властивий творець української графіки, Василь Кричевський, автор українського герба, та Іван Мозалевський, молодий і відомий тоді графік, учасник українських мистецьких виставок. Цій трійці мистців тодішньої української графіки довелося бути мистецьким серцем так званої „Експедиції заготовки державних паперів України“. Юрій Нарбут та Василь Кричевський були головні проектодавці, а Іван Мозалевський завідуючим мистецьким відділом Експедиції. Йому, як завідувачому тим відділом, довелося замовляти чи розписувати конкурси на проекти різнородних вартісних паперів з обсягу діяльності Експедиції.

Мистців-графіків шукали тоді наомацькч, майже безнадійно, на слабім мистецькім терені Київа — так само й друкарських робітників високої кваліфікації. І тих і других майже не було. Тепер, на віддалі 15 років ми бачимо й стверджуємо, що мистецький відділ Експедиції зробив чимало, щоби вийти з накладеного на неї трудного, майже непосильного завдання; а все-ж знайшлися ще й проектодавці мистці й виконавці: гравери, фотохеміграфи, літографи, друкарі й т. д.

Найтяжче було Експедиції працювати на ідеологічно мистецьким полі. Не маючи ніякої новішої мистецької графічної традиції, проектодавці мистці напружували свої творчі сили і знання в напрямку стилевого українського оформлення замовлень. Вони, самозрозуміло, почали шукати формальних українських мистецьких елементів в минулому нашої графіки. Таким джерелом для одних, на чолі з Нарбутом, була доба барока нашого мистецтва. При чім, Нарбут барокові елементи оформлював у дусі наскрізь сучасного мистецького розуміння, як і Середа, а інші, як Золотов чи Румянцев, брали барокові елементи безпосередньо, переносячи і прикладаючи їх до потреб замовлення, не раз уводячи ще інші стилі. М. Бойчук і С. Наліпінська пішли в шуканню оформлення своїх проектів ще далі, до візантійської доби мистецтва на наших землях, а В. Кричевський, та по часті І. Мозалевський, основували свої проекти на елементах народньої мистецької творчости. А. Богомазов увів у своїх проектах переважно модерний стиль того часу, підсилений декоративними народніми мотивами, а гравер Приходько, як спеціаліст високої кваліфікації, але не мистець, давав просто на просто ідеально чисто виконані, головокружно деталізовані безстилеві проекти з присмаком типових російських державних паперів.

Подаючи широким колам українського громадянства цей прецікавий історичний відділ Заготовки Державних Паперів України — ми не характеризуємо його самозрозумілу неоцінену історичну вартість, а натомість, як мистецька організація, підкреслюємо його мистецький і графічний зміст, як джерело і колицку української графіки.*)

*) Проекти Експедиції Заготовки Державних Паперів України, привіз П. Ковжун на доручення покійного П. Холодного в лютім 1928 року до Музею Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові, куди вони передані, як депозит. Знаходилися ці речі в м. Тарнові, в архіві тієї-ж Експедиції. У місці сховку їх, зимою 1926 р., тріснула водопроводна рура й вода звочила пакети з усіма рисунками й проектами, але, на щастя, не заподіяла більших шкід. У Львові ці речі відчищено й взято з них гриб так, що дальше знищення їм не загрожує.

НАРБУТ ЮРІЙ.

Поштові марки: 1. 10 шагів, 2. 30 шагів. 3. 50 шагів. 4. 40 шагів.

Марки, папери, асигновки: 5. Марка на продаж тютюну 10 гривень. 6. Марка на користь поштальона на 30 шагів. 7. Актовий папір на 3 гривні. 8. Асигновка і талон М-ва Фінансів на 3 гр.

Гроші: 9. 1 гривня або 50 шагів. 10. 200 гривень. 11. 250 гривень. 12. 250 карбованців.

Детайлі до грошей: 13. 10 гривень. 14. 10 гривень. 15. 100 карбованців. 16. 200 карбованців і печатка УНР. 17. 200 гривень. 18. Без ціни. 19. 200 гривень. 20. Детайлі до 200 гривень.

Карти до гри: 21. Упаковка до талії карт. 22—24. Сорочки до карт. 25—28. Тузи вина, жиру дзвінки й чирви. 29—32. Королі вина, жиру, дзвінки й чирви. 33—36. Вишники вина, жиру, дзвінки й чирви. 37—40. Нижники вина, жиру, дзвінки й чирви. 41—44. Плянші (фото) підготовок до друку. 45. Герб. Фото.

БОЙЧУК МИХАЙЛО.

46. Театральна марка на 2 гривні. 47. Грошевий знак на 40 карбованців. 48. 8 мотивів сіткового орнаменту в репродукції. 49. Проект знаку 40 карбованців. 50. Рисунок знаку 40 карбованців.

БОГОМАЗІВ А.

51. Грошевий знак на 3 карб. I стор. 52. Грошевий знак на 3 карб. II стор. 53. Грошевий знак на 5 карб. 54. Грошевий знак на 50 карб. I стор. 55. Грошевий знак на 50 карб. II стор. 56. Грошевий знак на 500 карб. 57—61. Картони олівцевих рисунків грошевих знаків.

ЗОЛОТОВ Т.

62. Гербова марка на 10 шагів. 63. Поштова марка на 20 шагів. 64. Поштова марка на 3 гривні. 65. Поштова марка на 4 гривні. 66. Поштова марка на 10 гривень. 67. Грошевий знак на 1000 карб. 68. Векслевий папір на 5000 карб. 69—70. 5 картонів олівцевих і перцевих нарисів грошевих знаків.

ЗІТТЕН (ВИТТЕН?).

71. Грошевий знак на 3 карб. I стор. 72. Грошевий знак на 3 карб. II стор.

КРАСОВСЬКИЙ А.

73. Поштова марка на 20 шагів. 74. Поштова марка на 40 шагів. 75. Поштова марка на 10 гривень. 76. Гер-

бова марка на 10 шагів. **77.** Тальон для остатку на 10 шагів. **78.** Судова оплата на 1 карб. **79.** Добродійна марка на 3 гривні 20 шагів. **80.** Поштова марка на 50 шагів. **81.** Гербовий папір. **82.** Гербовий папір на 1 гр. 50 шагів. **83.** Векслевий папір на 5000 карбов. **84.** Грошевий знак на 5 карб. I. стор. **85.** Грошевий знак на 5 карб. II. стор. **86.** Грошевий знак на 25 карб. **87.** Грошевий знак на 3 гривні. **88.** Проект білету на 50 карб. **89—90.** Олівцеві й акварельні ескізи до грошевих знаків. 10 картонів. Карти до гри: **91—94.** Сорочка до карт. **95—96.** Опаковка до карт. **97—108.** Карти до гри I. серія. **109—120.** Карти до гри II. серія. **121—136.** Карти до гри III. серія.

КАСПЕРОВИЧ.

137. Судова поштина (податок) на 25 шагів. **138.** 2 мотиви паперу під друк.

МОЗАЛЕВСЬКИЙ ІВАН.

139. Консульська марка на 25 шагів. **140.** Консульська марка на 3 карбованці. **141.** Тальон на 2 карбованці. **142.** Поштова марка на 2 карбованці. **143.** Грошевий білет на 5 карбованців. **144.** Актовий папір. **145—188.** Проекти (туш) бандероль на тютюн, махорку, табаку, цигари, цигарки, гільзи (тутки), сірники, карти і папірці. **189—201.** Рисунки олівцем до того самого.

МОШАЛОВ МИХАЙЛО.

202. Охоронне свідоцтво. **203.** Бандероля на цигари.

НАЛПИНСЬКА-БОНЧУК С.

204. Судова поштина на 50 шагів. **205.** Судова поштина на 3 гривні. **206.** Знак державної Скарбниці на 25 карб. I стор. **207.** Знак державної Скарбниці на 25 карб. II. стор. **208—212.** Сорочки під друки грошей і паперів.

ОБОЗНЕНКО ЛЕОНІД.

213. Поштова марка на 20 гривень.

ОВСЯННИКІВ Л.

214. Поштова марка на 50 шагів. **215.** Судова марка на 1 карб. і деталі. **216.** Канцелярська оплата на 40 шагів і 2 деталі.

ПРИХОДЬКО А.

217. Гербова марка на 50 шагів. **218.** Судова оплата на 2 гривні. **219.** Канцелярська оплата на 40 шагів.

220. Грошевий знак на 3 карб. I. стор. 221. Грошевий знак на 3 карб. II. стор. 222. Грошевий знак на 25 карб. 223. Грошевий знак на 25 карб.

РОМАНОВСЬКИЙ БОРИС.

224. Гербова марка 20 шагів. 225. Судова оплата 3 карбованці. 226. Грошевий знак на 20 гривень I. ст. 227. Сорочка. 228. Сорочка. 229. Грошевий знак на 20 гривень II. стор. 230. Векслевий папір на 10 карб. 231. 5 деталей.

РОЗОВ Л.

232. Поштова марка на 30 шагів. 233. Поштова марка на 50 шагів. 234. Гербова марка 3 карб.

РУМЯНЦЕВ І.

235. Консульська марка 20 шагів. 236. Консульська марка 50 шагів. 237. Поштова марка на 2 гривні. 238. Поштова марка на 3 карбованці. 239. Гербова марка 2 гривні. 240. Гербова марка 1 карбованець.

САЛЬНИКОВ М.

Поштові марки: 241. На 10 шагів. 242. На 20 шагів. 243. На 30 шагів. 244. На 50 шагів. 245. Гербова марка на 1 гр. 246. Грошевий знак на 3 гривні I. сторона. 247. Грошевий знак на 3 гривні II. стор.

СЕРЕДА АНТІН.

Поштові марки: 248. На 10 шагів. 249. На 20 шагів.

НЕВІДОМІ АВТОРИ.

250. Банкнот 50 шагів, лицева сторона. 251. Банкнот 50 шагів, оборотна сторона. 252. Банкнот 10 гривень. 253. Консульська марка 20 шагів. 254. Поштова марка 15 шагів. 255. Поштова марка 80 шагів. 256. Поштова марка 2 гривні. 257. Поштова марка 2 гривні. 258. Проект (марки?) 50 шагів. 259. Проект (марки?) 2 гривні. 260. Банкнот 50 шагів. 261. Консульська марка 50 шагів. 262. Консульська марка 5 карбованців. 263. Проект (марки?) 2 шага. 264. Проект (марки?) 4 шага. 265. Проект (марки?) 4 шага. 266. Проект (марки?) 5 шагів. 267. Шкіц рамки „1“. 268. Піддрук до марки на продаж тютюну. 269. Шкіц 50 шагів. 270. Шкіц 10 шагів, талон для корешка. 271. Шкіц напису до грошей. 272. Шкіц піддруку. 273. Деталь грошового знаку. 274. 10 шагів і деталь. 275. Піддрук і деталь гербової марки. 276. Деталь „Пам'ятник Б. Хмельницькому“. 277. Шкіц вартісного паперу. 278. Судова поштина 5 гривень (Бойчук?). 279. Судова поштина

2733042

НАЦІОНАЛЬНИЙ
ПАРЛАМЕНТАРНИЙ
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

75 шагів (Бойчук?). 280. Векслевий папір. 281. 2 проекти сховних листів (Приходько?). 282. 27 карт до гри. 283. 13 карт до гри. 284. 50 гривень I. сторона. 285. 50 гривень II. сторона. 286. 1000 карбованців I-а сторона (Золотов?). 287. 1000 карбованців II. сторона (Золотов?). 288. 50 карбованців (Красовський?). 289. 5 карбованців I. сторона (Богомазов?). 290. 5 карбованців II. сторона (Богомазов?). 291. 10 карбованців. 292. 5 карбованців I сторона. 293. 5 карбованців II. сторона. 294. 10 карбованців. 295. 20 гривень. 296. 2 гривні.

ФОТОПЛЯНШ.

БАРАНІВ М.

297. 1 плянша карт до гри.

ЖДАХА М.

298. 1 плянша карт до гри.

ЗАЙОНЧКОВСЬКА М.

299—300. 2 плянші карт до гри.

КРЕМІНСЬКИЙ.

301—302. 2 плянші карт до гри.

КРАСОВСЬКИЙ М.

303—310. 7 плянш карт до гри.

ПАВЛОВИЧ М.

311. 1 плянша карт до гри.

ПЛЯНШ.

312—327. Плянші друкованих грошей, марок і проєктів вартісних паперів.

КНИГА
ОКЛАДИНКА, ОЗДОБА,
ІЛЮСТРАЦІЯ

АЛЕКСІВ МИКОЛА — ХАРКІВ.

1—15. Окладинки. 16—23. Ілюстрації.

АГНІТ — КИЇВ.

24—25. Ілюстрації.

АРНДТ — КИЇВ.

26. Окладинка. 27. Ілюстрація.

БІЛОПІЛЬСКИЙ Б. — КИЇВ.

28—35. Окладинки. 36. Ілюстрація.

БУТОВИЧ МИКОЛА — БЕРЛІН.

37—42. Окладинки. 43—45. Ілюстрації.

БОЛОТОВ К.

46—47. Окладинки.

БЛАНК М. — ХАРКІВ.

48—52. Окладинки.

ВЕРБИЦЬКИЙ Л. — КИЇВ.

53—54. Окладинки.

ВЛИЗЬКА ОЛ. — КИЇВ.

55—56. Окладинки.

ГАМБУРГЕР Л. — КИЇВ.

57—58. Ілюстрації.

ГЛУЩЕНКО МИХАЙЛО — ХАРКІВ.

59. Окладинка. 60—63. Ілюстрації.

ГЕРАСИМІВ В. — КИЇВ.

64—65. Окладинки.

ГЛУХІВ М.

66. Окладинка. 67. Ілюстрація.

ГОРДИНСЬКИЙ СВЯТОСЛАВ — ЛЬВІВ.

68—74. Окладинки. 75—82. Ілюстрації. 83—86. Заставки.
87—89. Опаковки.

ДАЙЦ Й. — ОДЕСА.

90—95. Окладинки. 96—97. Ілюстрації.

ДЕЙНЕКА П. — КИЇВ.

92—95. Окладинки.

ДІН Г. — КИЇВ.

96—103. Ілюстрації.

ЄНІНА В. — ОДЕСА.

104. Окладинка.

ЄРМОЛЕНКО М. — КИЇВ.

105—111. Ілюстрації.

ЄРМІЛОВ ВАСИЛЬ — ХАРКІВ.

112—114. Окладинки.

ЖАЛКО-ТИТАРЕНКО П. — КИЇВ.

115—118. Окладинки. 119. Ілюстрація.

ЖУРАВИЦЬКИЙ Д.

120—121. Окладинки.

КАСІЯН ВАСИЛЬ — ХАРКІВ.

122—124. Окладинки. 125—126. Ілюстрації.

КАГАНЕР — ХАРКІВ.

127. Окладинка.

КЕША — ХАРКІВ.

128. Окладинка.

КАПЛАН Л. — КИЇВ.

129—144. Окладинки. 145. Ілюстрації.

КІРНАРСЬКИЙ МАРКО — ЛЕНІНГРАД.

146—147. Окладинки.

КОВЖУН ПАВЛО — ЛЬВІВ.

148—168. Окладинки. 169—172. Ілюстрації. 173—175. Заставки. 176—178. Марки.

КОЗЛОВСЬКИЙ В. — КИЇВ.

179—182. Ілюстрації.

КОРОТКОВ А. — ХАРКІВ.

183. Окладинка.

КОТЛЯРЕВСЬКА М. — ХАРКІВ.

184—185. Окладинки.

КРИЧЕВСЬКИЙ ВАСИЛЬ — КИЇВ.

187—204. Окладинки.

КРИВІНСЬКА Л. — КИЇВ.

205—209. Окладинки.

КРЮКОВ БОРИС — КИЇВ.

209—223. Окладинки. 224—234. Ілюстрації.

КУЛЬБАБА М. — ОДЕСА.

235. Окладинка.

ЛЕДЕ Я. — КИЇВ.

236. Окладинка.

ЛОЗОВСЬКИЙ ОЛЕКСАНДЕР.

237—244. Окладинки.

ЛІСОВСЬКИЙ РОБЕРТ — ПРАГА.

245—251. Окладинки. 252—253. Марки.

ЛЬГОТАК Л.

254. Окладинка.

МАРТИНЮК П. — ХАРКІВ.

255. Окладинка.

МАРЕНКОВ О. — ХАРКІВ.

256—267. Окладинки.

МОСКАЛЕВА Т. — КИЇВ.

268. Окладинка. 269—271. Ілюстрації.

МОЗАЛЕВСЬКИЙ ІВАН — ПАРИЖ.

272—273. Окладинки. 274—276. Заставки. 277. Марка.
278. Печатка.

МЕЙ Е.

279—291. Окладинки.

НАРБУТ ЮРІЙ.

292—299. Окладинки. 300—303. Ілюстрації. 304—308.
Заставки. 309—310. Марки. 311—316. Ініціали. (Абетка).

НЕРУБЕНКО В. — ОДЕСА.

317. Окладинка.

ПЕРЕШКОЛЬНИК Л. — КИЇВ.

318. Окладинка.

ПАДАЛКА ІВАН — ХАРКІВ.

319—320. Окладинки. 321. Ілюстрація.

ПЕТРИЦЬКИЙ АНАТОЛЬ — ХАРКІВ.

322—324. Окладинки. 334—350. Костюми.

ПУСТОВІЙТ Г.

351—363. Окладинки.

ПЛЕЩИНСЬКИЙ Л.

364—371. Окладинки.

ПОЖАРСЬКИЙ М.

372. Окладинка.

ПРОСКУРЯКОВ І.

373. Окладинка.

РАЧІВ ЄВГЕН — КИЇВ.

374—376. Окладинки. 377—385. Ілюстрації.

РОЗАНОВА — КИЇВ.

386. Окладинка.

РУБАН О. — КИЇВ.

388—390. Окладинки.

САХНОВСЬКА ОЛЕНА — КИЇВ.

391—396. Ілюстрації.

СЕДЛЯР ВАСИЛЬ — КИЇВ.

397—403. Ілюстрації.

СЕМЕНЕНКО М.

404. Окладинка.

СЕРЕДА АНТІН — КИЇВ.

405—406. Окладинки.

СУДОМОРА ОХРІМ — ХАРКІВ.

407—409. Окладинки. 410—415. Ілюстрації.

СУПОНІН П.

416. Окладинка.

СОБОЛЬ Н. — ХАРКІВ.

417—421. Окладинки.

СІЧИНСЬКИЙ ВОЛОДИМИР — ПРАГА.

421—425. Окладинки. 426—427. Марки.

СТРАХОВ А. — ХАРКІВ.

426—444. Окладинки. 445—446. Ілюстрації. 447—449. Заставки.

СТЕЦЕНКО В. — КИЇВ.

450. Окладинка.

САМОКИША МИКОЛА — ХАРКІВ.

451—452. Окладинки.

СВІТЛИЧНИЙ В. — ХАРКІВ.

453. Окладинка.

ТИТОВ Б. — ХАРКІВ.

454. Окладинка.

ХУДЯК К. — ХАРКІВ.

455. Окладинка.

ХИЖИНСЬКИЙ ЛЕОНІД — ХАРКІВ

456—459. Окладинки.

ХОЛОДНИЙ ПЕТРО — ВАРШАВА.

460—462. Окладинки. 463—473. Ілюстрації.

ХОТІНОК І. — ХАРКІВ.

474—467. Окладинки. 468—470. Ілюстрації.

ФЕДЮК МИКОЛА — ВИННИКИ.

471. Окладинка.

ЦАПОК Г. — ХАРКІВ.

472—476. Окладинки.

ЦИМБАЛ ВАСИЛЬ — БУЕНОС-АЙРЕС.

477—478. Окладинки. 479—480. Ілюстрації.

ШКУРДОДА — ХАРКІВ.

491. Окладинка.

ШАПОВАЛОВ В. — КИЇВ.

492. Окладинка.

ШАВИКІН Д.

493—500. Окладинки.

ЯСІН — ХАРКІВ.

501. Окладинка.

ФРІДКІН Б. — ХАРКІВ.

502—509. Окладинки.

ФОТОМОНТАЖІ.

510—523. Окладинки.

НЕВІДОМІ АВТОРИ — КИЇВ-ХАРКІВ-ОДЕСА.

524—625. Окладинки.

ЛЕВИЦЬКИЙ ЯРОСЛАВ — ЛЬВІВ.

626. Окладинка до нот.

ЛИСТІВКИ.

627. Волокидин. 628. Васильєв. 629. Довгаль. 630. Іванів. 631. Козік. 632. Крюков. 633. Кокель. 634. Мізін. 635. Петрицький. 636. Прохоров. 637. Пальмов. 638. Седляр. 639. Сиротенко. 640. Сімонов. 641. Таран. 642. Тимошук. 643. Трохименко. 644. Шовкуненко. 645. Фраерман.

ЕКСЛІБРІС

ЧЕРВОНІ ЧИСЛА.

Український книжковий знак, екслібріс — це одна із спеціальних галузей графіки. В добу розвитку української графіки — розвинувся й екслібріс, який уже давніше мав свою традицію в екслібрісах 16—18 вв. І хоча ще у передвоєнні роки доривочно траплялися цікаві речі, всеж властивий розвиток цієї ділянки графіки припадає на останній десяток літ, коли це зростаюча продукція українських книжок давала нагоду комплектувати бібліотеки й викликувала в приватного власника бажання надати цим книжкам своє п'ятно — екслібріс. Мистець, якому доручувано цей знак зробити, старався завше знайти щось, що характеризує його власника та його спеціальність. Від простих орнаментально-оздобних знаків, в яких герб грав немалу роль, розвинувся далі екслібріс у всіх можливих напрямках, як і взагалі різноманітними є ділянки зацікавлення людини. Але український екслібріс має свою власну й індивідуальну форму, з виразними національними рисами, які проявляються і в формальному трактуванні і в сюжеті. Це різнити його дуже сильно від цієї ділянки мистецтва інших народів, які несуть ще на собі баяст академічного реалізму й сецесії, які на щастя не дуже нас заторкнули. Через те український екслібріс виїшов відразу на інтернаціональну арену із свіжим і незманірованим обличчям та відразу окреслив своє місце. Сьогодні ця ділянка графіки, що засвідчує високу культуру й розуміння для мистецтва наших бібліофілів, може похвалитися за короткий час майже двома сотнями мистецьких (інших не беремо під увагу) книжкових знаків, з яких більшу частину ми маємо оце змогу показати на Виставці, як історію сучасного українського екслібрісу, від початків, що їх виконав Нарбут, аж до останніх речей наших сучасних мистців.

АНДРІЄНКО - НЕЧИТАЙЛО МИХАЙЛО — ПАРИЖ.

1. Бунцельман М. 2. Джувартжоу Х.

БУТОВИЧ МИКОЛА — БЕРЛІН.

3. Довбуш І. 4. Довбуш І. 5. Ковжун П. 6. Ковжун О.
7. Ковжун Л. 8. Чижович О. 9. Чижович С. 10. Чижович С. 11. Безіменний. 12. Гольдман Б.

ВОВК ЮРІЙ — ПРАГА,

13. Сірий Ю.

ГОРДИНСЬКИЙ СВЯТОСЛАВ — ЛЬВІВ.

14. Драган М. 15. Осінчук М. 16. Ковжун П. 17. Ковжун П. 18. Софронів-Левицький В. 19. Гординський С. 20. Новотна М. 21. Янушевич.

ГЛУЩЕНКО МИКОЛА — ПАРИЖ.

22. Фельс. 23. Н. Н.

ІВАНЕЦЬ ІВАН — ЛЬВІВ.

24. Іванець Р.

КОВЖУН ПАВЛО — ЛЬВІВ.

25. Бардах Т. 26. Семенко М. 27. Дорошенко В. 28. Рудницький М. 29. Мудрий В. 30. Малицькі Л. і М. 31. Пашківський Р. 32. Митр. Шептицький. 33. Калинович І. 34. Матчак М. 35. Кедрин І. 36. Т-во Письменників і Журналістів. 37. Музика М. 38. Гординський С.

КРИЧЕВСЬКИЙ ВАСИЛЬ — КИЇВ.

39. Ревуцький Д. 40. С. Єфремов. 41. Я. Стещенко. 42. Маслова С.

КРИЧЕВСЬКИЙ МИКОЛА — ПАРИЖ.

43. Щербаківський В. 44. Ф. Барох.

КУЛЬЧИЦЬКА ОЛЕНА — ПЕРЕМИШЛЬ.

45. Кульчицька О. 46. Я. Стещенко. 47—53. Безіменні.

ЛЕВИЦЬКА СОФІЯ — ПАРИЖ.

54—57. Безіменні.

МОЗАЛЕВСЬКИЙ ІВАН — ПАРИЖ.

58. Борщак І.

МУЗИКА ЯРОСЛАВА — ЛЬВІВ.

59. Н. М. 60. Б. Паньчишин. 61. Ю. Паньчишин. 62. В. Луцький. 63. Ю. Кордюк. 64. І. Рожанковська. 65. П. Дереш. 66. І. Бонковська. 67. Ю. Федюк. 68. М. Шипайло. 69. М. Луцький.

НАРБУТ ЮРІЙ.

70. О. Ганзен. 71. П. Дорошенко. 72. Гербовий відділ. 73. Зноско-Яворська.

ОМЕЛЬЧЕНКО ПЕТРО — ПАРИЖ.

74. Р. О.

ОСІНЬЧУК МИХАЙЛО — ЛЬВІВ.

75. А. Стефанович. 76. О. Ковжун. 77. П. Дереш. 78. І. Дереш. 79. М. Луцький. 80. М. Максимонько.

ПАДАЛКА ІВАН — ХАРКІВ.

81. О. Слісаренко.

РУБІСОВА ОЛЕНА — ПАРИЖ.

82. О. Рубісова. 83. І. Кестлін. 84. Н. Н.

САХНОВСЬКА ОЛЕНА — КИЇВ.

85. Я. Стешенко. 86. В. Седляр. 87. Н. Зеленська. 88. І. Авдіїва. 89. М. Фішелів. 90. Макаренко. 91. В. Н. 92. П. Король. 93. Синячевський. 94. А. Дмитрійв. 95. Н. С.

СІЧИНСЬКИЙ ВОЛОДИМИР — ПРАГА.

96. І. К. 97. Українська випозичальня книжок.

УСАЧОВ А. — КИЇВ.

98. М. Іванско. 99. Я. Стешенко. 100. Г. Тисяченко.

ХОЛОДНИЙ ПЕТРО — ВАРШАВА.

101. П. Холодний. 102. Український Спортовий Союз. 103. Юрій Липа. 104. С. Сірополко.

ХИЖИНСЬКИЙ ЛЕОНІД — ЛЕНІНГРАД.

105. Ф. Ернст. 106. Я. Стешенко. 107. Ю. Меженко. 108. Київський Архів.

ЯНЧУК — ОДЕСА.

109. Лохвицька Хата — читальня.

ЗАМІТКИ ДО ГРАФІЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ

Дереворит: по шторцовій грушовій, цитриновій чи буюковій дощині ритується сталевими рильцями різної форми. На дощину навалковується фарба, яка лишається на невірних контурах. Тоді прикладається переважно шовковий папір і кісточкою або пресом відтискається.

Дереворіз: відповідними ножами вирізується контур рисунку на подовжньому дереві. Дерево й друк — як у деревориті.

Лінорит, ліноріз: як і попередні техніки, але замість дерева уживається лінолеуму.

Кольоровий дереворит, -різ, лінорит, -різ: виготовлюється стільки дощок, скільки кольорів і друкується одна за другою.

Мідерит: на мідяній плиті ритується сталевими рильцями. На теплу плиту навалковується фарба, яка влазить у вириті місця. Стягається ножом, шматкою, а то й долонею, накладається звочений папір і друкується під пресом.

Суша голка: рисується по мідяній плиті важкою голкою. Дальший процес — як у мідериті.

Офорт: рисується на спеціально спрепарованій (грунт) мідяній або й цинковій плиті сталевую голкою. Травиться азотом квасом. Дальший процес, по змиттю ґрунту, як у мідериті.

Акватінта: рисується розбавленим асфальтом по мідяній або цинковій плиті, посипається порошком каляфонії і травиться. Друк, як у мідериті.

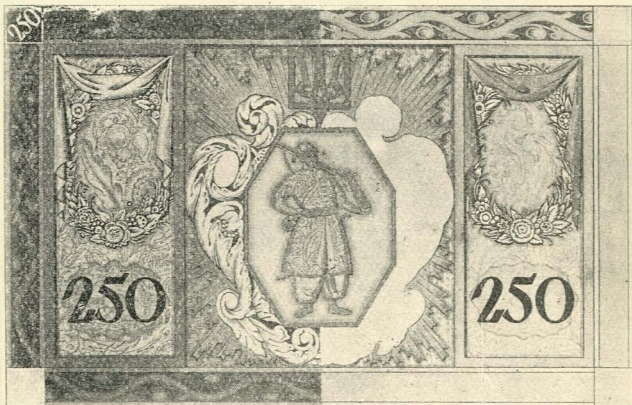
Мецотінто: на роззерненій мідяній плиті вишкрабується трюхгранним шабером і прояснюється гладильцем. Друк, як у мідериті.

Монотипія: малюється олійною фарбою на металі або грубим шклі і відбивається під пресом.

Літографія: на препарованому камені, цинку чи алюмінію рисується товстою крідкою або товстим тушом. Після травлення, місця покриті крідкою чи тушом від вальця набирають на себе фарбу, а протравлені — воду. Друкується машиною або пресом.

Цинкотипія: рисунок фотографується на цинк, травиться місця, що мають бути чисті, а рисунок лишається. Коли фотографується через сітку, виходить тіньована кліша.

ІЛЮСТРАЦІЇ



ПРОЄКТИ ОБОХ СТОРІН
250 КАРБОВАНЦІВ.

Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТОВСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ПОШТОВА МАРКА 10 ШАГІВ.



АСІГНОВКА І ТАЛОН.

Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.

5г

МАРКА НА ПРОДАЖ ТЮТЮНУ.

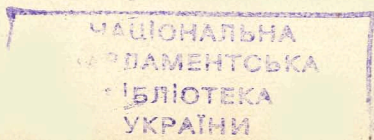


Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.



А. КРАСОВСЬКИЙ.
A. KRASOWSKY.

П'ЯТЬ ГРИВЕНЬ.





ПРОЄКТИ ГРАЛЬНИХ КАРТ.



Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.

ПРОЕКТИ ГРАЛЬНИХ КАРТ.



Ю. Н. РБУТ.
G. NARBUT.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



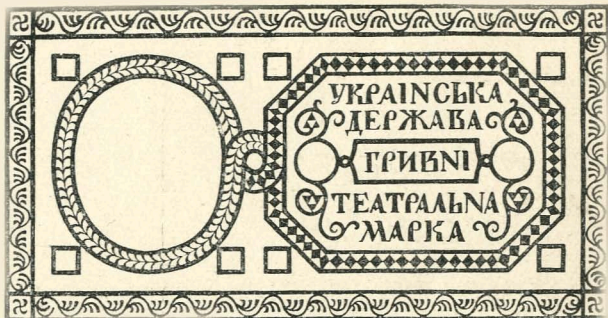
ПРОСУТ МАРКИ В КОРИСТЬ ЛИСТОНОША.



Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.

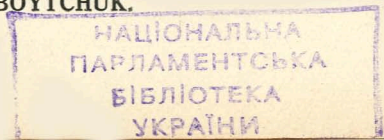


ПРОЄКТ 40 КАРБОВАНЦІВ.



ПРОЄКТ ТЕАТРАЛЬНОЇ МАРКИ.

М. БОЙЧУК.
М. ВОУТСНУК.





ПРОЄКТ 10 КАРБОВАНЦІВ.

М. ЗОЛотов.
M. ZOLOW.



ПРОЄКТ 20 ГРИВЕНЬ.

Б. РОМАНОВСЬКИЙ.
B. ROMANOWSKY.

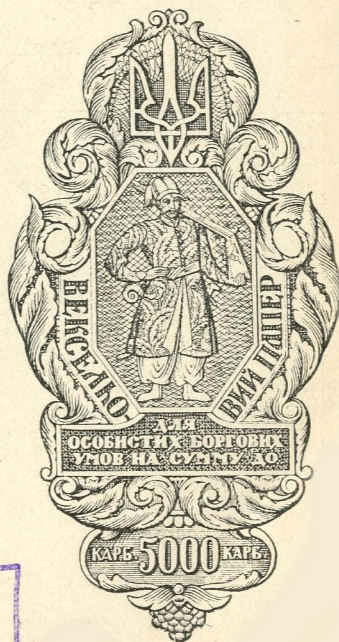


І. РУМЯНЦЕВ.
I. RUMIANTZEW.

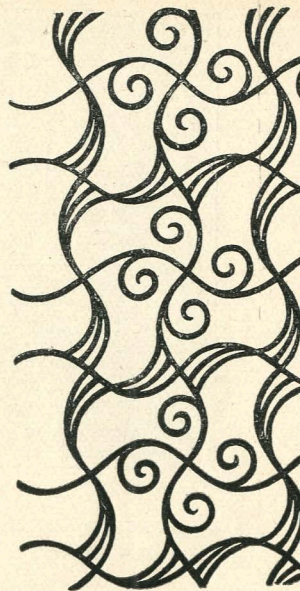
КОНСУЛЬСЬКА І ГЕРБОВА МАРКА.



ПОШТОВА МАРКА
І ВЕКСЛЕВИЙ ПАПІР.
І. ЗОЛОТОВ.
ZOLOTOW.



НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ПІДРУКИ НА ГРОШОВІ ЗНАКИ.



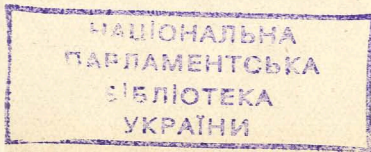
ПРОЄКТ 25 КАРБОВАНЦІВ.

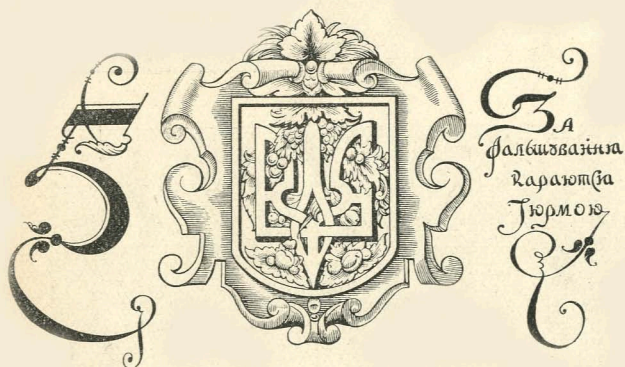
ПРОЄКТ ГЕРБОВОЇ МАРКИ.



А. ПРИХОДЬКО.
А. ПРУСНОДКО.

ПРОЄКТ З КАРБОВАНЦІВ.





ДЕТАЙЛІ 5 КАРБОВАНЦІВ I і II СТОРОНИ.

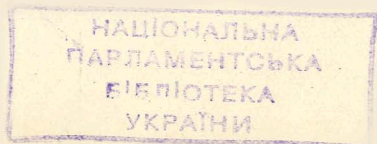
НЕВІДОМИЙ АВТОР.
L'AUTEUR INCONNU.

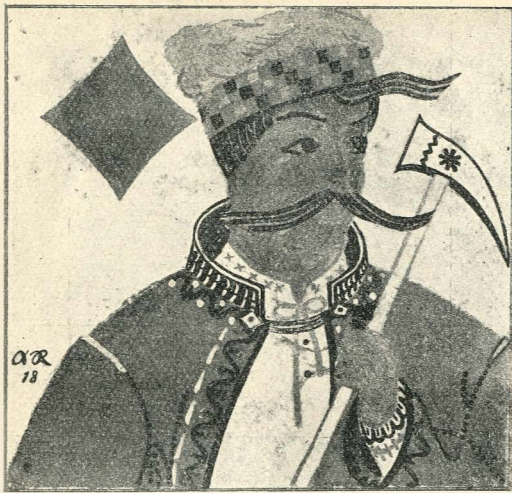
ПРОЄКТ 50 КАРБОВАНЦІВ.



ПРОЄКТ 3 КАРБОВАНЦІВ.

А. БОГОМАЗОВ.
А. ВОНОМАЗОВ.





ПРОЕКТИ ГРАЛЬНИХ КАРТ.



А. КРАСОВСЬКИЙ
A. KRASOWSKY.

АКТОВИЙ ПАПІР

АКТОВИЙ ПАПІР.



I. МОЗАЛЕВСЬКИЙ.
I. MOZALEWSKY.

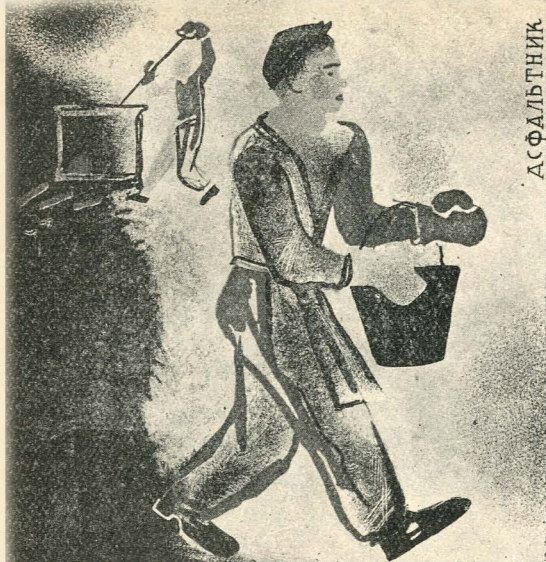
РОКЪ 1918

ПРОЕКТ ГРАДЬНОЇ КАРТИ.

A. КРАСОВСЬКИЙ.
A. KRASOWSKY.



НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



АСФАЛЬТНИК

ІЛЮСТРАЦІЯ.

М. ДУБОВИК



ОКЛАДИНКА.

ПОЕЗІЇ

**ДЕРЖАВНЕ
ВИДАВНИЦТВО
УКРАЇНИ**

**Б. КРЮКОВ.
В. KRIUKOW.**

ІЛЮСТРАЦІЯ.

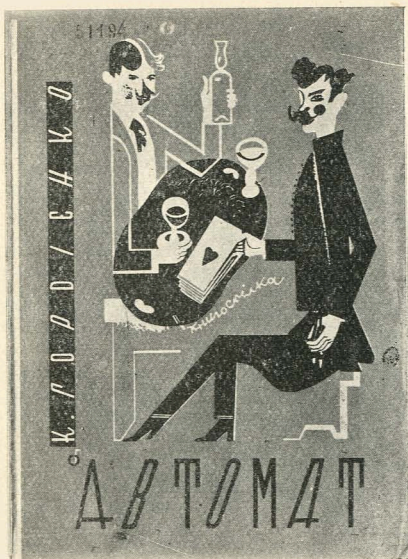


ОКЛАДНИЦКА.



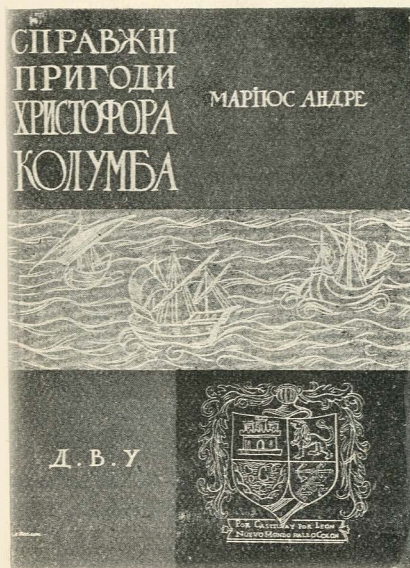
НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТОВИЯ
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

АНАТОЛЬ ПЕТРИЦЬКИЙ.
ANATOL PETRUSKY.



ОКЛАДИНКА.

Б. ФРІДКІН.
B. FRIDKIN.



ОКЛАДИНКА.

Л. КАПЛАН.
L. KARLAN.

ОКЛАДИНКА.

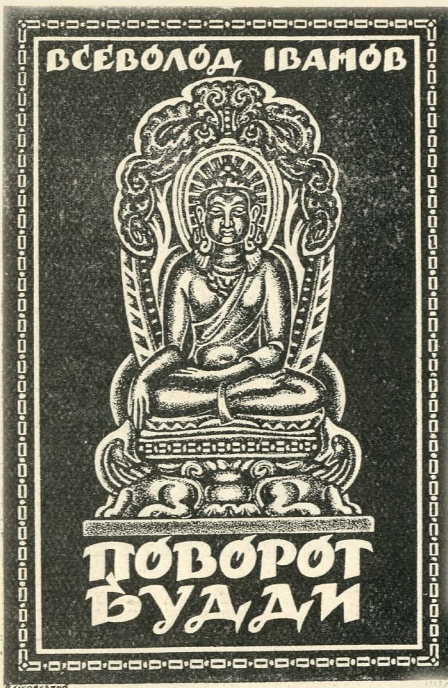


ОКЛАДИНКА.



НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

Г. ПУСТОВИТ.
H. PUSTOWIJT.



ОКЛАДИНКА.

Р. ЛІСОВСЬКИЙ.
R. LISOWSKY.



ОКЛАДИНКА.

Л. ВЕРБИЦЬКИЙ
L. WERBUCKY.

ОКЛАДИНКА.

О. СЛІСАРЕНКО
ТВОРИ



Т. V
ДУХ

ВАСИЛЬ КРИЧЕВСЬКИЙ.
WASYL KRYTCHEWSKY.

ОКЛАДИНКА.

Е М І Л ь З О Л Я



Ш А Х Т А Р І

Р О М А Н

К Н И Г О С П І Л К А

НАЦІОНАЛЬНА
ПАМ'ЯТНИЦЯ
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

М. АЛЕКСІЄВ.
M. ALEKSIEW.

ВІКТОР ГЮГО

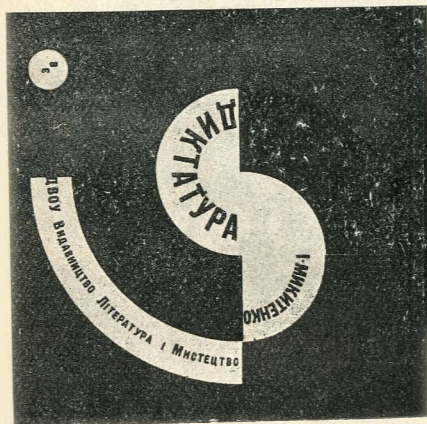


ОКЛАДИНКА.

0-44 73

ДЕДЖАНЕ ВИДАВНИЦТВО УКРАЇНИ

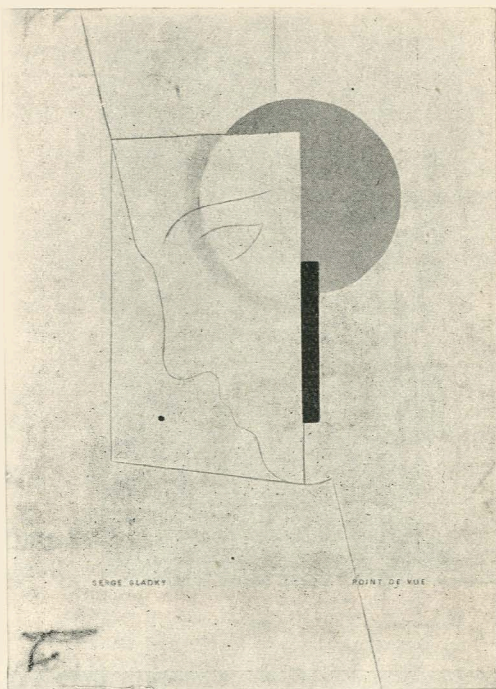
О. МАРЕНКОВ.
O. MARENKOW



ОКЛАДИНКА.

В. ЄРМІЛОВ.
W. ERMILOW.

КОМПОЗИЦІЯ.



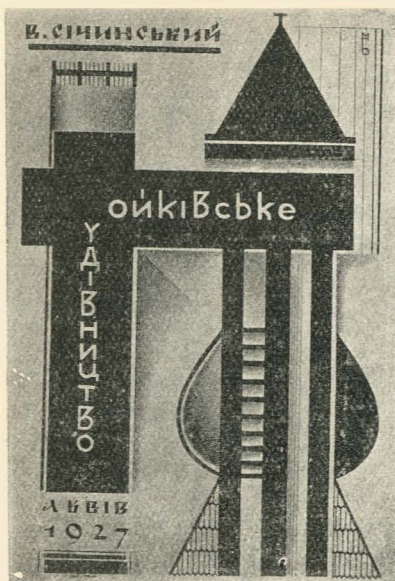
С. ГЛАДКИЙ.
S. GLADKY.

ОКЛАДІНКА.



П. ХОЛОДНИЙ.
P. SHOLODNY.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ОКЛАДИНКА.

МИКОЛА БУТОВИЧ.
M. BUTOWYTSCH.



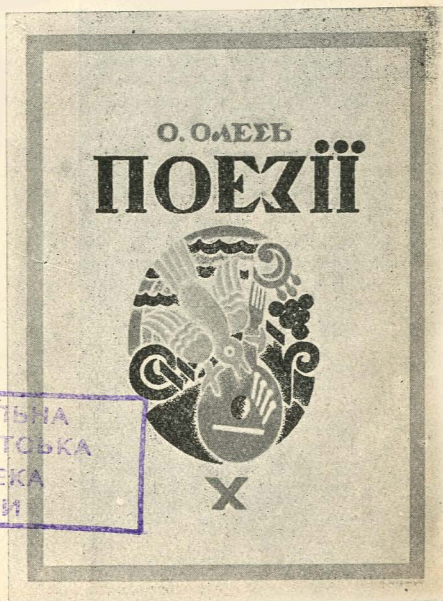
ОКЛАДИНКА.

А. СТРАХОВ.
A. STRACHOW.

ОКЛАДИНКА.



ОКЛАДИНКА.

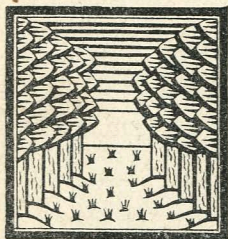


П. КОВЖУН.
P. KOWZUN.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

М.КОЦЮБИНСЬКИЙ

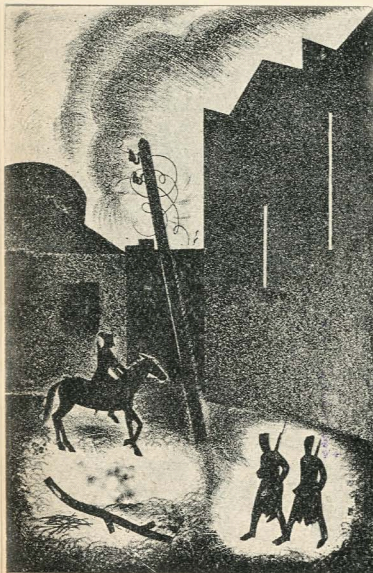
ТВОРИ



А. С. Л. А. О. С. Е. К. И. Р. - 43

ДЕРЖАВНЕ ВИДАВНИЦТВО

Л. ЛОЗОВСЬКИЙ.
L. LOZOWSKY.



ЛІТОГРАФІЯ.

М. ЗУБАР.
M. ZUBAR.



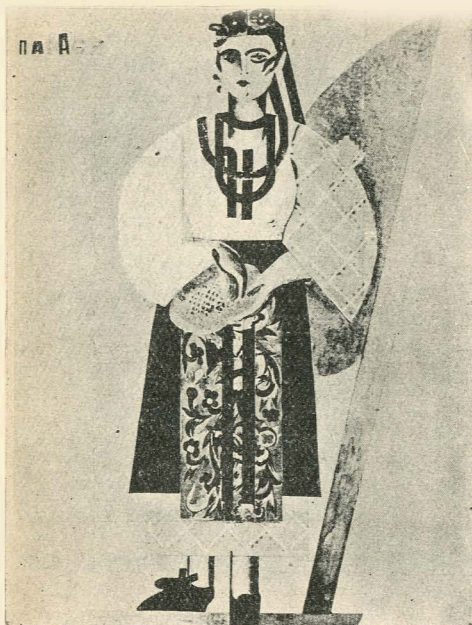
ОКЛАДИНКА



ОКЛАДИНКА

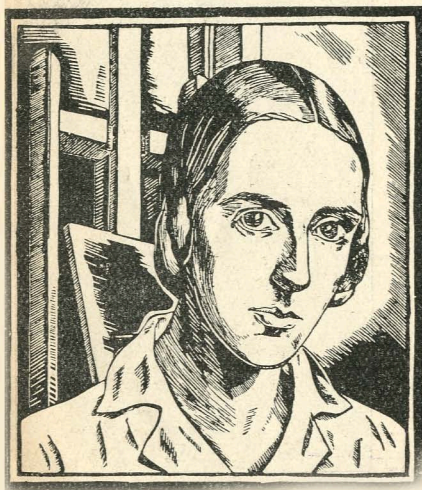
НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
КРАЇНИ

С. ГОРДИНСЬКИЙ.
S. HORDYNSKY.



ТЕАТРАЛЬНИЙ КОСТЮМ.

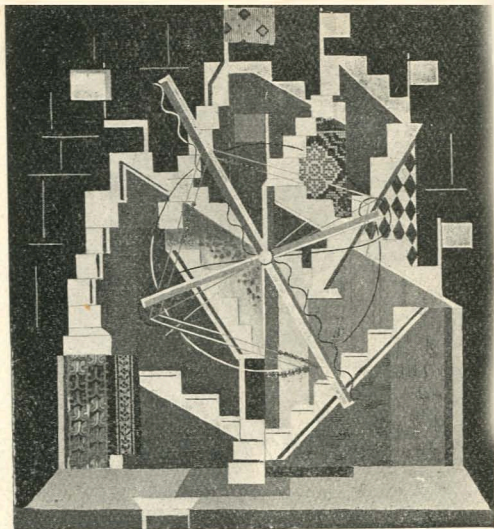
А. ПЕТРИЦЬКИЙ.
А. РЕТРУСКУ.



ДЕРЕВОРИЗ.

О. РУБІСОВА.
H. RUBISOWA.

ДЕРЕВОРІЗ.



М. НЕЧИТАЙЛО-АНДРІЄНКО.
M. NECZYTAYLO-ANDREENKO.

ДЕРЕВОРІЗ.



М. ОСІНЬЧУК.
M. OSINTCHUK.

БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ЛІТОГРАФІЯ.



ДЕРЕВОРІЗ.

Л. ГЕЦ.
L. GETZ.

ІЛЮСТРАЦІЯ.



ІЛЮСТРАЦІЯ.



М. БУТОВИЧ.
М. ВУТОВУТЕН.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



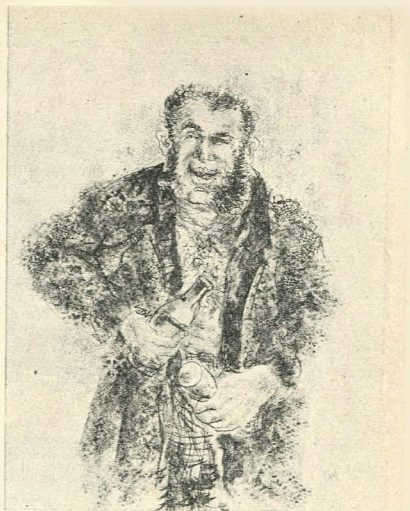
ДЕРЕВОРИЗ.



ДЕРЕВОРИЗ.

П. ОБАЛЬ.
Р. ОБАЛ.

ІЛЮСТРАЦІЯ.

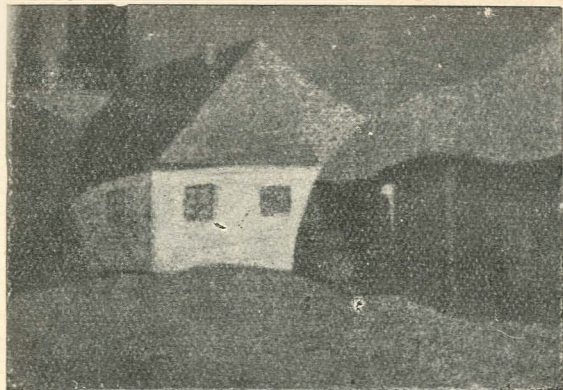


ІЛЮСТРАЦІЯ.



НАЦІОНАЛЬНИЙ
ПАРЛАМЕНТ
УКРАЇНИ

М. ГЛУЩЕНКО.
N. GLOUTSCHENKO.



АКВАТИНТА.



ДЕРЕВОРІЗ.

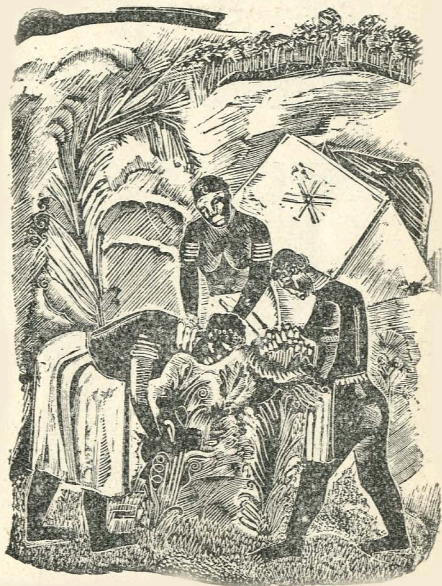
О. КУЛЬЧИЦЬКА.
Н. КУЛТШУСКА.

ІЛЮСТРАЦІЯ.



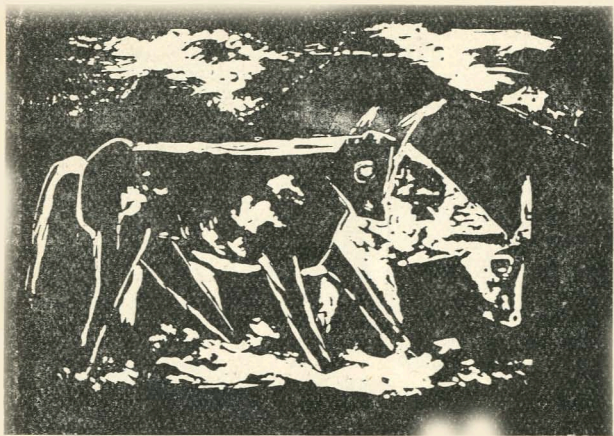
О. ГРИЩЕНКО.
А. GRITCHENKO.

ДЕРЕВОРИТ.



І. ХОТІНОК.
Л. ПЕРЕШКОЛЬНИК.
I. SHOTINOK.
L. PERESCHKOLNYK.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ЛІНОРИТ.

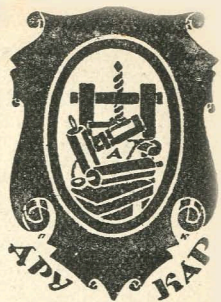
Я. МУЗИКА.
J. MUZYKA.



ІЛЮСТРАЦІЯ.

І. ІВАНЕЦЬ.
I. IWANES.

МАРКА.



ПАВЛО КОВЖУН.
PAWLO KOVZUN.

ІЛЮСТРАЦІЯ.



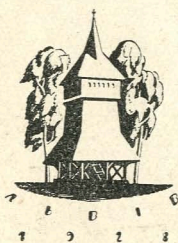
О. САХНОВСЬКА.
O. SACHNOWSKA.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



ДЕРЕВОРИТ.

ВОЛОДИМИР СІЧИНСЬКИЙ

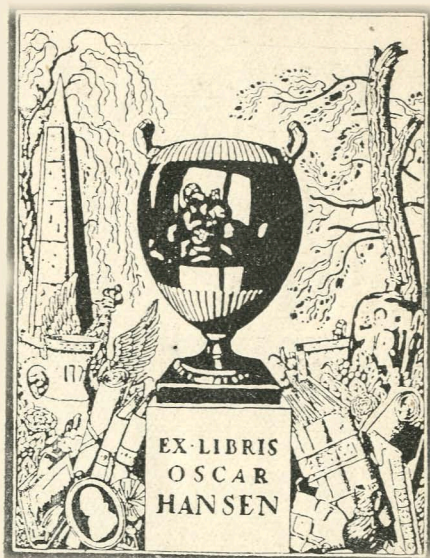


ОКЛАДИНКА.

БУДІВНИЦТВО
М І С Т А
ПОТИЛИЧА

П. ХОЛОДНИЙ.
P. SHOLODNY.

Ю. НАРБУТ.
G. NARBUT.



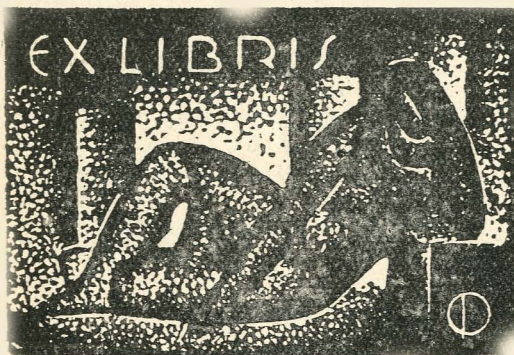
Л. ХИЖИНСЬКИЙ.
L. CHYZYNSKY.



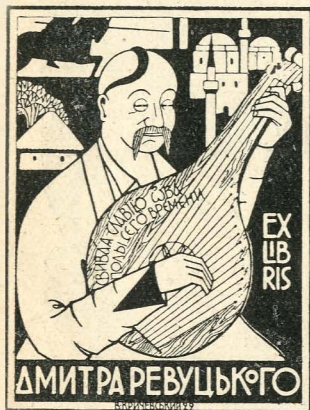
НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА



П. ХОЛОДНИЙ.
P. CHOLODNY.



П. ОМЕЛЬЧЕНКО.
P. OMETSCHENKO.



В. КРИЧЕВСЬКИЙ.
V. KRUTCHEWSKY.

EX LIBRIS



P. KOWZUN.
926.

П. КОВЖУН.
P. KOWZUN.



С. ГОРДИНСЬКИЙ.
S. HORDYNSKY.

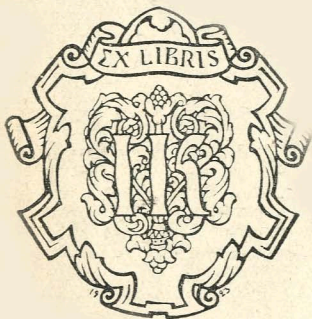
НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



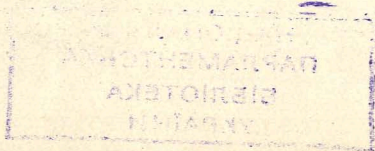
А. УСАЧОВ.
A. USATCHOW.



І. ІВАНЕЦЬ.
I. IWANEC.



В. СІЧИНСЬКИЙ.
V. SITCHYNSKY.



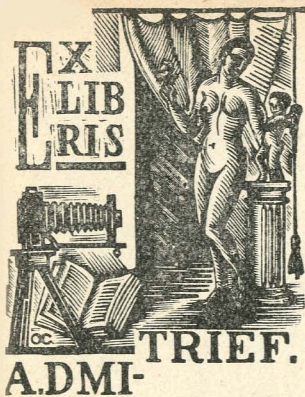
М. БУТОВИЧ.
М. BUTOWYTSCH.



М. ОСІНЬЧУК.
М. OSINTCHUK.



НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ



О. САХНОВСЬКА.
О. SACHNOWSKA.



Я. МУЗИКА.
J. MUZYKA.



О. КУЛЬЧИЦЬКА.
О. KULTCHYСКА

ЗЕМЕЛЬНИЙ БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

Акційна Спілка

Львів, вул. Словацького ч. 14.

Телефон чч.: 3-82, 52-92 і 75-32.

Адреса телеграфічна: Землебанк—Львів.

Конто в П. К. О. ч.: 149.000.

Жировий рахунок в Банку Польським у Львові.

АКЦІЙНИЙ КАПІТАЛ ЗОЛ. 5,000.000.

Власна камениця.

Виконує всякі банкові чинності,

Перепроваджує інкасо у всіх місцевостях краю і заграницею,

Полагоджує перекази заграницю до всіх місцевостей світа.

Приймає і виплачує вклади в золотих і долярах,

Купує і продає цінні папери, девізи, валюти по курсі дня на найкорисніших умовах.

**У всіх краях Європи і Америки
власні кореспонденти.**

ooo
ooooooo
Найбільша
українська коо-
перативна Д Р У-
КАРНЯ „ДІЛО“
Львів, Ринок 10. виконує
в найкоротшому часі і по най-
дешевших цінах твори,
брошури, афіші,
часописи та
всілякі інші
друки.
ooooooo
ooo

УКРАЇНСЬКА ЗАГАЛЬНА ЕНЦИКЛЬОПЕДІЯ

в 3 томах, около 2.000 сторін, біля 5.000 ілюстрацій, понад 100 кольорових і чорних таблиць, чорних мап і діаграмів. У. З. Е. виходить щомісячними 4-аркушевыми зшитками. Дотепер вийшов I-ий (А-Ж) і II-ий том (З-Р). В підготовці III-ий том. Ціна кожного тому 72—90 зол. (залежно від оправи). Заграницю висилається тільки томами оправленими в півскірок за попереднім надісланням належитости (10 ам. дол. в півскірку). Замовлення і гроші слати на адресу: Адміністрація Укр. Заг. Енциклопедії, Коломия, Народний Дім (Kołomyja, Narodnyj Dim, Poland). Адреса редакції У. З. Е. Львів, Чарнецького ч. 26.

oooooo

О. Т. Вінклера Син

Львів, Ринок 28. тел. 19-96.

Мистецькі краски,
полотна, папері,
к и с т и,
малярські касети,
кридки, пастелі.

на літний сезон:

приладдя до риболовства.

М Е Б Л І
А Н Т И К И
К И Л И М И

Л Я М У С

Л Ь В І В, Р О М А Н О В И Ч А 10.

Купуємо стало старі
українські килими.

А. БІКОК

наступник

А Л Ь Ф О Н С Л О П У Щ А Н С Ь К И Й

Л Ь В І В, П Л. М А Р І Й С Ь К А Ч. 8.

Телефон 16-16.

Богатий мистецько-малярський склад. 0000

0000

Перфумерія і косметика.

Всім, що покличуться на оголошення фірми
у виданнях АНУМ 10% знижки. 0000

„СВІТ ДИТИНИ“

ілюстрований журнал
для дітей ооо

виходить 2 рази в місяць в обемі 2 арк. друку,
Умови передплати: квартално 3 зол., піврічно 6 зол.
річно 10 зол. — Адреса Редакції і Адміністрації:
Львів, вул. Зіморовича ч. 3.

Здзіслав Шерф

Л Ь В І В, пл. Марійська ч. 9. телефон 35-04.

поруває найдешевше

фотографічні прилади і матеріали.
Прилади спортові та ровери.

Книгарня „Рідної Школи“

Л Ь В І В, Сикстуська ч. 20. тел. 87-42.

Наукові книжки, белетристика, шкільні підручники. Шкільне та канцелярійне приладдя.
Весь дохід іде на удержання українських приватних шкіл „Рідної Школи“.

оооооо

Мійська Комунальна Каса Ощадности

у Львові, вул. Валова ч. 7 і 9. (Власний будинок)

Відділ I. вул. Городецька ч. 60. Відділ II. вул. Жовківська ч. 75. приймає вкладки ощадности в золотих та долярах що дня від год. 8:30 до 1-шої передпол. і від 5-ої до 6:30 пополудні.

Щадничі скарбонки видає безплатно за зложенням вкладки 6 зол. на книжечку щадничу. Для купців і промисловців отвирає біжучі рахунки, видає книжочки чекові і полагоджує всі праці з ділянки банковости. ооооо

Мійське заставниче заведення — Відділ Мійської Комунальної Каси Ощадности у Львові дає кредит на догідні сплати, на підклад золота, срібла та дорогоцінностей. По думці розп. През. Республіки про Комунальні Каси Ощадности вкладки на щадничих книжечках каси мають характер фондів ульокваних з правною забезпечкою (пупілярною).

Фонди Резервові каси виносять 4,500.000 зол.

За вкладки та їх відсотки відповідає громада міста Львова цілим своїм майном, якого вартість перевищає суму 300 мільонів золотих. ооооо

МОДНО
ЕЛЕГАНТНО
ДЕШЕВО



Всім за гроші тяжко нині
Мов за воду на пустині,
То й тому не стид, а жах,
Що як щось купити маєм,
Кілька рази обертаєм
Золото у руках.

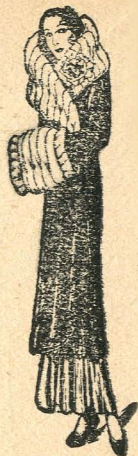
Пані! Княжно! Королево!
Хочеш модно і дешево,
Убиратися що дня,
Потрудись на львівський РИНОК,
ТРИЦЯТЕ ЧИСЛО — будинок,
Де „ТЕКСТИЛЬНА ГУРТІВНЯ“!

ПЕРШОРЯДНА РОБІТНЯ ФУТЕР

Юліана Глушевського

Львів, Коперника ч. 16 II. пов.

Телефон 54-46.



виконує всі праці
з обсягу кушнірства.

Спеціальність:
жіночі футра.

ПЕРША УКРАЇН. ФАБРИКА МИЛА

„ЦЕНТРОСОЮЗ“

Львів, вул. ПОТОЦЬКОГО ч. 58. ТЕЛ. 63-63.

поручає

мила тоалетові
і мила до прання
безконкурентній
якості.

„КАРПАТИ“
ПРОДАЖНАФТОВИХПРОДУКТІВ

Спілка з обм. порукою

поручають олії і смари
„Галькар“ для всіляких
промислових цілей.



Ф У Т Р А мужеські і жіночі виконує
Е. ГОВИКОВИЧ, Львів, вул. Домініканська 4.

ОПРАВА І ПРОДАЖ ОБРАЗІВ
М. САМОСІЙ, Львів, вул. Руська 18.

ЗВІСНЯ З СВОЄЇ ЯКОСТИ ПАСТА ДО ВЗУТТЯ

„ЕЛЕГАНТ”

ЧИСТИТЬ І КОНСЕРВУЄ ШКІРУ

ЛЬВІВ, ВУЛ. КОРДЕЦЬКОГО Ч. 51.

Телефон ч. 60-04.

ВИДАВНИЦТВО „РУСАЛКА“

„Театральна Бібліотека“. Безплатні додатки.
„Веселий календар“. Українські мист. листівки.
В-во відзначене дипломами і похвальними листами. Конто Почт. К. Ощадности: Варшава ч. 144.866. Прага ч. 59.101. Відень ч. 141.632. ооо

КНИГАРНЯ НАУК. Т-ВА ІМ. ШЕВЧЕНКА

Л Ъ В І В, Р И Н О К Ч. 10.

П Е Р Е М И Ш Л ь, Р И Н О К Ч. 14.

Л У Ц ь К, Я Г А Й Л О Н С ь К А Ч. 111.

всі чужоземні на замовлення

всі українські видавництва

Фотографування 50% дешевше. Найновішими моделями апаратів з р. 1932. Zeiss-Ikon, Leitz, Colleiflex, Korelle, Certo, Dolly, Rodenstock і другі. Найвигідніші матеріали: платівки, плівки, папері, хеміалія. — Поспішна лабораторія аматорських праць.

ФОТО-РАДІО-ПАЛЯС“ Львів, пл. Марійська 8.
(будинок Шпрехера)

Передплачуйте о-
динокий багато
ілюстрований, у-
країнський жур-
нал сатири і гу-
мору - - - - -

„З И З“

Чвертьрічна пе-
редплата 3 зол.
Адреса: Підвалля
ч. 7. III. поверх.

РЕСТАВРАЦІЯ

покій до снідань і торгівля делікатесів

РОГЕР І СЕЙДЕЛЯ

передтим С. Флісер

спеціальність перекуски в ціні 60 гр.

Львів, вул. Ягайлонська 11. Телефон ч. 28-25.



РЕПРОДУКЦІЙНИ ЗАВЕДЕННЯ

ЖЛЕСЕРА

Львів, вул. Сикстуська 10. - ТЕЛ. 48-46

Виконує: Друкарські каші
Черткові · Стілкові і Квалрові
РЕКЛАМОВІ · РИСУНКИ

БДЖІЛЬНИЙ МІД

„Р І Й“

Львів, Бляхарська 20.

ВРАНКА

ФАБРИКА ЦУКРІВ
ЧЕКОЛЯДИ І КАКАО
спілка акційна у Львові

ПОРУЧАЄ СВОЇ ВИРОБИ
В ЮВІЛЕЙНОМУ
РОЦІ 1882—1932.

Книжки зі всіх областей наук по найдешевших цінах поручає Українська книгарня й антикварня у Львові, вул. Рутівського 22. ооооо

ДЕНТИСТИЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ Я. НАССА
ЛЬВІВ, ВУЛ. СИКСТУСЬКА 17. Ординує: 9—1 і 3—6.

Асоціація Незалежних Українських Мистців приступає до видання мистецьких ілюстрованих монографій, під загальною редакцією Павла Ковжуна. В першій серії появляться слідуєчі монографії мистців: 1. Глущенко Микола, текст С. Гординського, 2. Новаківський Олекса, текст І. Іванця, 3. Ємець Федір, текст І. Іванця, 4. Андрієнко-Нечитайло Михайло, текст П. Ковжуна. Підготовляються: Дольницька Марія, Кричевський Микола, Бутович Микола, Ковжун Павло. Монографії будуть мати від 24 до 48 ілюст. з текстами в українській і французькій мовах, по мистецьки оформлених.

ПИЙТЕ

ЛЬВІВСЬКЕ

ПИВО!

ОДИНОКІ УКРАЇНСЬКІ
графічні заведення
(літографія і цинкографія)

„У Н І Я“

ЛЬВІВ, МІЛКОВСЬКОГО 5.

виконують друкарські
кліші і літографічні друки
одно і більше барвні гарно
і дешево. 00000

ДРУКАРНЯ „БІБЛЬОС“

ЛЬВІВ, ВУЛ. ЯПОНСЬКА 7. ТЕЛЕФ. 14-78.

виконує звичайні і артистичні роботи
з обсягу друкарського мистецтва як: цер-
ковні книги, книжки, журнали, календарі,
запрошення солідно — скоро — дешево.

ДРУКАРНЯ І ЛІТОГРАФІЯ
ПІЛЛЕР - НАЙМАНН
ЛЬВІВ, ЛИЧАКІВСЬКА 3. ТЕЛ. 7-27.

ВИКОНУЄ:

МИСТЕЦЬКІ ПЛЯКАТИ,
РЕКЛЯМИ, ІЛЮСТРАЦІЇ,
АКЦІЇ, ЧЕКИ, ВАРТІСНІ ПАПЕРЬ,
ЕТИКЕТИ, ЦІННИКИ,
ПРОСПЕКТИ, ДИПЛЬОМИ,
СВІДОЦТВА, КНИЖКИ,
КАЛЕНДАРІ
ДРУК ПЛОСКИЙ І
ОФСЕТОВИЙ, ОДНО
І МНОГОБАРВНИЙ.

КУПУЙТЕ
НАЙЛІПШЕ
МАСЛО
ДЕСЕРОВЕ
„МАСЛОСОЮЗУ“

тільки з охоронним знаком



Продаємо на експорт і в 30 власних
крамницях в краю. оооооооо

HERBATA RIEDLA



LWÓW · RUTOWSKIEGO · 3

Мистецькі картини-оригінали та репродукції
на подотні і папери, українських і чужих
мистців, мистців-спеціалістів до розмальовання
церков і „Народних Домів“ та до віднови
образів, мистецькі різьби гуцульського і іншого
стилю, XXXXXX

п о р у ч а є

Торг. - промисловий дім

„ДОСТАВА“

кооператива з обм. пор.

У Л Ь В О В І

Дирекція: при вул. До-
мініканській 11. I пов.

т е л е ф о н ч. 6-42.

Склер: при вул. Руській
ч. 20, телефон ч. 54-29.

ВИЙШОВ ІЗ ДРУКУ
ПЕРШИЙ ЗОШИТ

„ЕКСЛІБРІС“

ОРГАНУ АСОЦІАЦІЇ НЕЗАЛЕЖ
НИХ УКРАЇНСЬКИХ МИСТЦІВ.

НАКЛАДОМ В-ВА „ІЗМАРАГД“.

ВИБАГЛИВЕ МИСТЕЦЬКЕ ВИДАННЯ
ЗА РЕДАКЦІЄЮ ПАВЛА КОВЖУНА.

В „Екслібрісі“ поміщено понад 90 ілюстрацій, з них 17 кольорових. Історія українського книжкового знаку. Друковано на спеціальному чужинному матовому картоні, з 11 окремими пляншами і 3 вставками. Відбито 250 машинно нумерованих примірників.

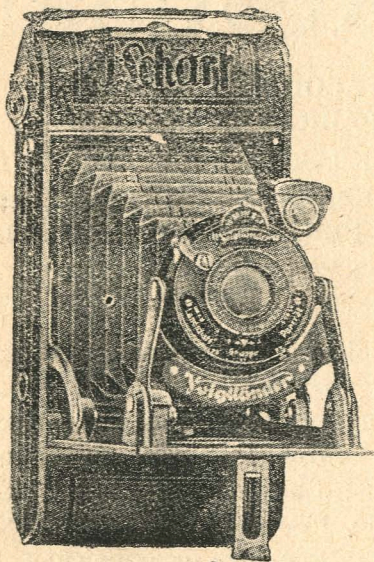
Це видання повинен мати кожний, хто любить бібліофільські книги. Для українців на чужині, представників і журналістів — це незаступний інформативний матеріал про одну ділянку нашого мистецтва.

Ціна 25 зол., для закордону 3 амер. долари.

ГОЛОВНИЙ СКЛАД ВИДАННЯ: В-ВО
„ІЗМАРАГД“, ЛЬВІВ, КОСЦЮШКИ 5.

Найбільший вибір!

Найнижші ціни!



ЯКІВ ШАРФ

Львів, вул. Сикстуська 22. Тел. 53-47.

НАЦІОНАЛЬНА
ПАРЛАМЕНТСЬКА
БІБЛІОТЕКА
УКРАЇНИ

80/14

Ціна

1500

A 586 308

МИСТЕЦТВО

ІЛЮСТРОВАНІЙ МИСТЕЦЬКИЙ ЖУРНАЛ

ОРГАН АСОЦІАЦІЇ НЕЗАЛЕЖНИХ УКР. МИСТЦІВ

ВИХОДИТЬ ЧОТИРИ РАЗИ НА РІК

„МИСТЕЦТВО” поміщує статті з обсягу українського й чужинного малярства, графіки, різьби, будівництва, прикладних мистецтв і хатньої культури, мистецької технології, реставрування, музейництва, статті з теорії мистецтва, монографії про окремих мистців і мистецьких напрямків.

„МИСТЕЦТВО” буде широко освітлювати мистецьке життя на українських землях і на Заході; подавати огляди, оцінки і рецензії всіх мистецьких видань, вистав і т. д. — взагалі буде відзеркаленням сучасного образотворчого мистецтва.

„МИСТЕЦТВО” міститиме ілюстрації мистецьких новин з України, ілюстрації українських мистців із чужинних вистав, видаць, публікацій і т. д. — буде поміщувати ілюстрації українських мотивів у чужім мистецтві, тощо.

„МИСТЕЦТВО” буде давати оцінки і рецензії з ілюстраціями та ілюстровану хроніку.

Передплата: річно 20 зл., піврічно 11 зл., окреме число 6 зл. Адреса Редакції: Львів, Вроновська 20. Адреса Адміністрації: Львів, Косцюшка 5, в-во „Ізмарагд”. Чек.konto: В-во „Ізмарагд” ч. 153.445.

Друкарня „Ціла”, Львів.

1967
29

10/10/67